…Приветики! Время для ClaraChannel!

Кларафаны, готовы сегодня снова к отвалу башки?

Итак, как вы можете видеть, стрим получился в другое время. Что ж поделать, вот такая вот я[1]. Были кое-какие дела, дела были, понятно?

1. Минутка пояснения от переводчика. Курара (от чьего лица написан пролог) в оригинале говорит atashi-sama («великая я»), но поскольку в японском языке очень часто можно опускать подлежащие без потери смысла, пользуется она таким специфическим местоимением нечасто. В русском так не получится, поэтому я решил, что в подходящих моментах буду писать «великая я», а в остальном — обычное «я». Поэтому не смущайтесь, если в одной реплике будет и так, и эдак. На этом все, приятного чтения!

Так-так, сябки за коммент.

…М? Почему в камере одно лицо? А, заметили-таки?

Честно, из-за кое-чего на мне ничего не надето. А даже если накину пикчу или мозаику, чувствую я, все равно без шансов банхаммером получу.

О, не верите?

Вот вам плечико! Ничего же нет, согласны?

Чё? Ношу топик без лямок?

Сказала же, что ничего нет! Давайте, я ща покажу самый максимум, за который не отлечу.

…О, вот. Едва приемлемо!

Приемлемо же?..

Упс, и сразу куча грязных суперчатов. Кринжатина.

Ну и да, мне как-то пофиг. Завязываем с оффтопом, ладно?

Переходим к сегодняшней теме.

И не тяня кота за яйца скажу, что наша тема — мечты о будущем.

Очень по-молодежному, агась? Лично мне кажется, что к мечтам нужно стремиться.

…М? Не корчить саму серьезность? Говорить голой о таких темах — несерьезно? Быстрее продолжить предыдущую игру? Заткнитесь! Разве не здорово поговорить о таком хотя бы иногда?

Так мы никуда не придем, так что погнали, топ-3 мечт Клары о будущем!

Третье место! Больше подписчиков на канале!

Второе место! Завести парня!

И первое место…

Команда "Inter DeKaDa":

Перевод с японского — Kanobu

Редактура — Rinne Rakuen

Языковой консультант — rahfv2

Работа с иллюстрациями — Kotoman, Kanobu

Сервер команды: discord.gg/9xZWJ4tФан-группа: https://vk.com/propose_dateСервер группы: discord.gg/FCHdunAvyx

http://tl.rulate.ru/book/59033/1925157